



A. Izvēlieties **Sākt**, izvēlieties **Windows atjauninājums**, izvēlieties **Meklēt atjauninājumus** un tad instalējiet atjauninājumus. Ja nepieciešams, restartējiet datoru.

B. Izvēlieties **Sākt** un tad izvēlieties **Jauktās realitātes portāls**.

C. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

A. Pasirinkite **Pradžia**, pasirinkite **„Windows Update“**, pasirinkite **Tikrinti, ar yra naujiniių** ir tada įdėkite naujinius. Jei būtina, paleiskite kompiuterį iš naujo.

B. Pasirinkite **Pradžia** ir tada pasirinkite **Mišrios realybės portalas**.

C. Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

A. Válassza a **Start**, a **Windows Update**, majd a **Frissítések keresése** lehetőséget, és telepítse az elérhető frissítéseket. Szükség esetén indítsa újra a számítógépet.

B. Válassza a **Start**, majd a **Mixed Reality Portal** lehetőséget.

C. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A. Selecteer **Start**, selecteer **Windows Update**, selecteer **Controleren op updates** en zorg dat de updates worden geïnstalleerd. Start de computer opnieuw op als dat nodig is.

B. Selecteer **Start** en selecteer vervolgens **Mixed Reality Portal**.

C. Volg de instructies op het scherm.

A. Velg **Start**, velg **Windows Update**, velg **Se etter oppdateringer**, og installer deretter oppdateringene hvis det er noen. Slå av og på datamaskinen hvis det er nødvendig.

B. Velg **Start**, og deretter **Mixed Reality Portal**.

C. Følg veiledningen på skjermen.

A. Wybierz kolejno pozycje **Start**, **Windows Update**, **Sprawdź aktualizacje**, a następnie zainstaluj dostępne aktualizacje. W razie potrzeby uruchom ponownie komputer.

B. Wybierz przycisk **Start**, a następnie wybierz pozycję **Portal rzeczywistości mieszanej**.

C. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

A. Selecione **Iniciar**, seleccione **Windows Update**, seleccione **Procurar atualizações** e, em seguida, instale as atualizações. Reinicie o computador, se for necessário.

B. Selecione **Iniciar** e, em seguida, seleccione **Mixed Reality Portal**.

C. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

A. Selecione **Iniciar**, **Windows Update**, **Verificar atualizações** e instale todas as atualizações. Reinicie o computador, se necessário.

B. Selecione **Iniciar** e **Mixed Reality Portal**.

C. Siga as instruções na tela.

A. Selectați **Start**, selectați **Windows Update**, selectați **Căutați actualizări**, apoi instalați orice actualizări. Reporniți computerul, dacă este necesar.

B. Selectați **Start**, apoi selectați **Portal Realitate mixtă**.

C. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

A. Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Центр обновления Windows**, затем **Проверить наличие обновлений** и установите все доступные обновления. При необходимости перезагрузите компьютер.

B. Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Mixed Reality Portal**.

C. Следуйте инструкциям на экране.

A. Postupne vyberte položky **Štart**, **Windows Update**, **Vyhľadaf aktualizácie** a nainštalujte aktualizácie. V prípade potreby reštartujte počítač.

B. Vyberte položku **Štart** a potom položku **Portál zmiešanej reality**.

C. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

A. Izberite gumb za **začetni meni**, izberite **Windows Update**, izberite **Preveri, ali so na voljo posodobitve**, nato pa namestite posodobitve. Če je potrebno, znova zaženite računalnik.

B. Izberite gumb za **začetni meni**, nato pa izberite **Portal za mešano resničnost**.

C. Sledite navodilom na zaslonu.

A. Valitse **Käynnistä**, valitse **Windows Update** ja sitten **Tarkista päivitysten saatavuus** ja asenna mahdolliset päivitykset. Käynnistä tietokone uudelleen tarvittaessa.

B. Valitse **Käynnistä** ja valitse sitten **Mixed Reality–portaali**.

C. Noudata näytön ohjeita.

A. Izaberite dugme **Start**, izaberite **Windows Update**, izaberite **Proveri da li postoje ispravke**, a zatim instalirajte ispravke. Ponovo pokrenite računar ako je potrebno.

B. Izaberite dugme **Start**, a zatim izaberite stavku **Mixed Reality Portal**.

C. Pratite uputstva na ekranu.

A. Välj **Start**, välj **Windows Update**, välj **Sök efter uppdateringar** och installera sedan eventuella uppdateringar. Starta om datorn om det behövs.

B. Välj **Start**, och välj sedan **Mixed Reality Portal**.

C. Följ instruktionerna på skärmen.

A. Wählen Sie nacheinander **Start**, **Windows Update**, **Nach Updates suchen** und installieren Sie dann vorhandene Updates. Starten Sie den Computer ggf. neu.

B. Wählen Sie **Start** und dann **Mixed Reality–Portal**.

C. Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm.

A. เลือก **เริ่ม** เลือก **Windows Update** เลือก **ตรวจหาอัปเดต** จากนั้นติดตั้งการอัปเดตใดๆ ที่มี **ติดตั้งการอัปเดต** หากจำเป็น

B. เลือก **เริ่ม** จากนั้นเลือก **ขอความช่วยเหลือเป็นจริงผสม**

C. ปฎิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

A. **Başlat**, **Windows Update**, **Güncelleştirmeleri denetle** öğelerini seçin ve ardından güncelleştirmeleri yükleyin. Gerekiirse bilgisayar yeniden başlatın.

B. **Başlat** ve ardından **Mixed Reality Portal** öğesini seçin.

C. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

A. Виберіть **Пуск** (Пуск) > **Обновление Windows** (Оновлення Windows) > **Проверить наличие обновлений** (Перевірити наявність оновлень) і встановіть наявні оновлення. За потреби перезавантажити комп'ютер.

B. Виберіть **Пуск** (Пуск) > **Портал смешанной реальности** (Портал гібридної реальності).

C. Дотримуйтеся вказівок на екрані.

A. [スタート]→[Windows Update]→[更新プログラムの確認]の順に選択して、すべての更新プログラムをインストールします。必要に応じて、コンピュータを再起動します。

B. [スタート]→[混合現実ポータル]の順に選択します。

C. 画面に表示される説明に沿って操作します。

A. **시작**, **Windows Update**, **업데이트 확인**을 차례대로 선택한 후 업데이트를 설치합니다. 필요한 경우 컴퓨터를 재시작하십시오.

B. **시작**을 선택한 후 **Mixed Reality Portal**을 선택합니다.

C. 화면의 설명을 따릅니다.

A. 依次選擇**開始**、**Windows 更新**和**檢查更新**，然後安裝任何更新。如果需要，請重新啟動計算機。

B. 選擇**開始**，然後選擇**混合現實入口**。

C. 按照屏幕上的說明進行操作。

A. 依序選擇**開始**、**Windows Update**、**檢查更新**，接著安裝所有更新。如有必要，請重新啟動電腦。

B. 選擇**開始**，接著選擇**混合實境入口**。

C. 請依照畫面上的指示繼續執行。

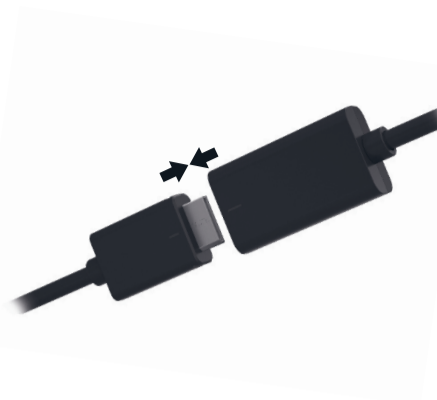
2



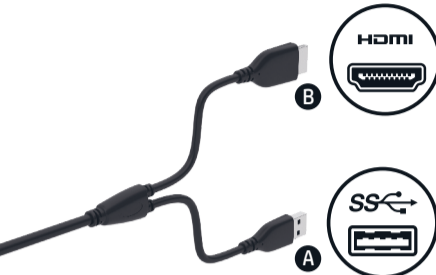
3



4



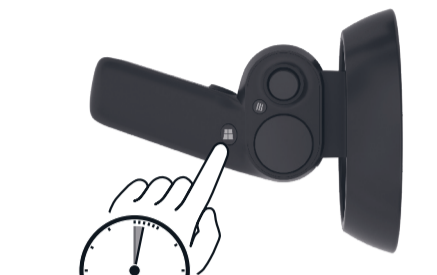
5\*



6



7



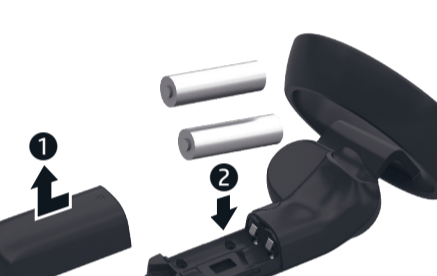
8



9



10



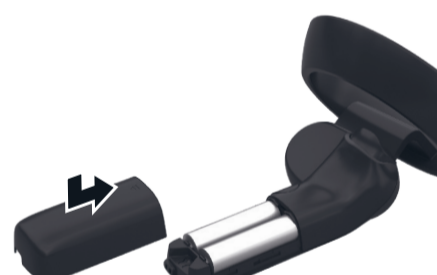
11



12



13



\*The LCD refresh rate varies. A 90 Hz refresh rate is supported when connected to an HDMI 2.0 port, and a 60 Hz refresh rate is supported when connected to an HDMI 1.4 port. For more information, go to <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*تختلف معدلات تحديث الـ LCD بتم اعتماد معدل تحديث 90 هرتز إذا تم الاتصال بمسئق HDMI 2.0 بينما يتم اعتماد معدل تحديث 60 هرتز إذا تم الاتصال بمسئق HDMI 1.4 للمزيد من المعلومات، انقل إلى <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Kecapatan penyegaran LCD berbeza-beda. Kecapatan penyegaran sebesar 90 Hz didukung saat tersambung ke port HDMI 2.0, dan kecepatan penyegaran sebesar 60 Hz didukung saat tersambung ke port HDMI 1.4. Untuk informasi selengkapny, kunjungi <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Частота на опресняване на LCD се различава. Честота на опресняване 90 Hz се поддържа при свързване към HDMI 2.0 порт, а честота на опресняване 60 Hz се поддържа при свързване към HDMI 1.4 порт. За повече информация посетете <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Obnovovací frekvence LCD obrazovky se liší. Při připojení k portu HDMI 2.0 je podporována obnovovací frekvence 90 Hz a při připojení k portu HDMI 1.4 60 Hz. Další informace naleznete na webu <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD-opdateringshastigheden varierer. En opdateringshastighed på 90 Hz understøttes, når den slutes til en HDMI 2.0-port, og en opdateringshastighed på 60 Hz understøttes, når den slutes til en HDMI 1.4-port. Flere oplysninger finder du på <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Az LCD frissítési gyakorisága változó. Az HDMI 2.0-porthoz csatlakoztatva 90 Hz-es, az HDMI 1.4-porthoz csatlakoztatva pedig 60 Hz-es frissítési gyakoriságot támogatott. További információk: <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Die LCD-Aktualisierungsrate variiert. Bei Verwendung eines HDMI 2.0-Anschlusses wird eine Aktualisierungsrate von 90 Hz und bei Verwendung eines HDMI 1.4-Anschlusses wird eine Aktualisierungsrate von 60 Hz unterstützt. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*La tasa de actualización de LCD varía. Se admite una tasa de actualización de 90 Hz cuando está conectado a un puerto HDMI 2.0 y una tasa de actualización de 60 Hz cuando está conectado a un puerto HDMI 1.4. Para obtener más información, consulte <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Ο ρυθμός ανανέωσης της οθόνης LCD ποικίλλει. Αν είναι συνδεδεμένη σε θύρα HDMI 2.0, ο ρυθμός ανανέωσης που υποστηρίζει είναι 90 Hz. Αν είναι συνδεδεμένη σε θύρα HDMI 1.4, υποστηρίζει 60 Hz.

\*Le taux de rafraîchissement de LCD varie. Un taux de rafraîchissement de 90 Hz est pris en charge en cas de connexion avec un port HDMI 2.0, et un taux de rafraîchissement de 60 Hz est pris en charge en cas de connexion à un port HDMI 1.4.

\*Brzina osvežavanja LCD zasлона varira. Brzina osvežavanja od 90 Hz podržana je kada je uređaj priključen na HDMI 2.0 priključak, a brzina osvežavanja od 60 Hz kada je priključen na HDMI 1.4 priključak. Dodatne informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*La frequenza di aggiornamento dello schermo LCD è variabile. Quando il collegamento è con una porta HDMI 2.0 è supportata una frequenza di aggiornamento di 90 Hz, mentre quando il collegamento è con una porta HDMI 1.4 è supportata una frequenza di aggiornamento di 60 Hz.

\*Per ulteriori informazioni, visitare <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Сүйөк кристалды дисплейдин экран жанару жиілігі өзгеше болады. HDMI 2.0 портына қосылған кезде, 90 Гц жанару жиілігіне қолдау көрсетіледі. HDMI 1.4 портына қосылған кезде, 60 Гц жанару жиілігіне қолдау көрсетіледі.

\*Dažadiem LCD monitoriem ir atškirīga atsauzīdes intensitāte. Savienojumā ar HDMI 2.0 portu tiek atbalstīta 90 Hz atsauzīdes intensitāte, bet savienojumā ar HDMI 1.4 portu tiek atbalstīta 60 Hz atsauzīdes intensitāte. Papildinformāciju skatiet vietnē <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD atnaujinimo dažnis yra palankomas, kai monitorius prijungtas prie HDMI 2.0 prievado, o 60 Hz atnaujinimo dažnis yra palankomas, kai monitorius prijungtas prie HDMI 1.4 prievado. Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite į <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Az LCD frissítési gyakorisága változó. Az HDMI 2.0-porthoz csatlakoztatva 90 Hz-es, az HDMI 1.4-porthoz csatlakoztatva pedig 60 Hz-es frissítési gyakoriságot támogatott. További információk: <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*De refresh-rate van het scherm varieert. Het apparaat ondersteunt een refresh-rate van 90 Hz wanneer het is verbonden met een HDMI 2.0-port en een refresh-rate van 60 Hz als het is verbonden met een HDMI 1.4-port. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Opdateringsfrekvensen til LCD-skjermen varierer. 90 Hz-opdateringsfrekvensen stattes dersom enheten er koblet til en HDMI 2.0-port, og 60 Hz-opdateringsfrekvensen stattes dersom enheten er koblet til en HDMI 1.4-port. For mer informasjon, gå til <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Częstotliwość odświeżania ekranu LCD może być różna. Częstotliwość odświeżania 90 Hz jest obsługiwana w przypadku podłączenia do portu HDMI 2.0, a częstotliwość odświeżania 60 Hz — w przypadku podłączenia do portu HDMI 1.4.

\*Więcej informacji można znaleźć na stronie <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*A taxa de atualização LCD varia. Uma taxa de atualização de 90 Hz é suportada com uma ligação a uma porta HDMI 2.0 e uma taxa de atualização de 60 Hz é suportada com uma ligação a uma porta HDMI 1.4. Para mais informações, consulte <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*A taxa de atualização do LCD varia. Uma taxa de atualização de 90 Hz é suportada quando a conexão é feita por uma porta HDMI 2.0, e uma taxa de atualização de 60 Hz é suportada com uma porta HDMI 1.4. Para mais informações, acesse <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Rata de reimproșare a ecranului LCD variază. O rată de reimproșare de 90 Hz este acceptată în cazul conectării la un port HDMI 2.0, iar o rată de reimproșare de 60 Hz este acceptată în cazul conectării la un port HDMI 1.4. Pentru mai multe informații, accesați <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Частота обновления ЖК-монитора разная. Частота обновления 90 Гц поддерживается при подключении к порту HDMI 2.0, а 60 Гц — при подключении к порту HDMI 1.4. Дополнительная информация приводится на странице <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Frekvencia obnovovania obrazovky LCD sa líši. Frekvencia obnovovania 90 Hz je podporovaná po pripojení k portu HDMI 2.0 a frekvencia obnovovania 60 Hz je podporovaná po pripojení k portu HDMI 1.4. Ďalšie informácie nájdete na lokalite <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Hitrost osveževanja zasлона LCD se spreminja. 90-Hz hitrost osveževanja je podprta, če imate vzpostavljeno povezoavo z vrati HDMI 2.0, 60-Hz hitrost osveževanja pa je podprta, če imate vzpostavljeno povezoavo z vrati HDMI 1.4. Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD-näytön virkistystaajuus vaihtelee. Käytettäessä HDMI 2.0 -porttia tuetaan 90 Hz:n virkistystaajuutta ja, käytettäessä HDMI 1.4 -porttia tuetaan 60 Hz:n virkistystaajuutta.

\*LCD-reagensulon osoitteessa <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Frekvencia osveževanja LCD-a varira. Frekvencia osveževanja od 90 Hz je podržana kada postoji veza sa HDMI 2.0 portom, a frekvencia osveževanja od 60 Hz je podržana kada postoji veza sa HDMI 1.4 portom. Više informacija potražite na lokaciji <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD-uppdateringsfrekvens varierer. En uppdateringsfrekvens på 90 Hz stöds när du är ansluten till en HDMI 2.0-port, och en uppdateringsfrekvens på 60 Hz stöds när du är ansluten till en HDMI 1.4-port. Mer information finns på <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Diferența între LCD și ecranul de față nu este constantă. Frecvența de actualizare a monitorului este de 90 Hz când este conectat la un port HDMI 2.0 și de 60 Hz când este conectat la un port HDMI 1.4. Pentru mai multe informații, vizitați <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD yenilerme hızı farklılık gösterir. Bir HDMI 2.0 bağlantı noktasına bağliken 90 Hz yenilerme hızı ve bir HDMI 1.4 bağlantı noktasına bağliken 60 Hz yenilerme hızı desteklenir. Daha fazla bilgi için bkz. <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*Частота обновления ЖК-дисплея может различаться. Частота обновления до порту HDMI 2.0 поддерживается частота 90 Гц, а разл під'єднання до порту HDMI 1.4 — 60 Гц. Додаткову інформацію див. на <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD의 리프레시 레이트는 조건에 따라서 달라지지 않습니다. HDMI 2.0 출력端子에 연결された場合に 90 Hz의 리프레시 레이트가サポートされます. HDMI 1.4出力端子に接続された場合に 60 Hz의 리프레시 레이트가サポートされます.

\*LCD 재생율은 다를 수 있습니다. HDMI 2.0 포트에 연결된 경우 90Hz의 재생율이 지원되고, HDMI 1.4 포트에 연결된 경우 60Hz의 재생율이 지원됩니다. 자세한 내용은 다음을 참조하십시오. <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>.

\*LCD刷新率存在差异。连接到 HDMI 2.0 端口时，支持 90 Hz 刷新率。而连接到 HDMI 1.4 端口时，支持 60 Hz 刷新率。有关详细信息，请访问 <http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>。

\*LCD重新整理速率會有所不同。當連接至 HDMI 2.0 連接埠時，可支援 90 Hz 的重新整理速率，而連接至 HDMI 1.4 連接埠時，則支援 60 Hz 的重新整理速率。如需更多資訊，請前往：<http://www.hp.com/go/mixedreality/Support>。



